



เลขที่ใบอนุญาต
11/03900

บริษัท ท็อปไฟว์ ฮอลิเดย์ จำกัด

101/141 หมู่ที่ 4 ตำบลไทรมา อำเภอมืองนนทบุรี จ.นนทบุรี 11000



top5jointour@gmail.com



02-921-8499



@TOPFIVEHOLIDAY



OSAKA KYOTO KAWAGUCHIKO TOKYO FUN PARK Autumn 6 วัน 4 คืน



ชมประตูโทเซกจิแชนนอน
วัดโทเซกจิ

ทะเลสาบคาวากูจิโกะ

สะพานโทเกกจิเคียว

ชมใบไม้เปลี่ยนสี
ริมทะเลสาบคาวากูจิโกะ

เริ่มต้น

58,900

12-18, 19-25 ต.ค.69

จัดเต็ม เที่ยวสวนสนุก ล่องเรือ นั่งกระเช้า ชมใบไม้เปลี่ยนสี ช้อปปิ้งสุดมันส์
ชมใบไม้เปลี่ยนสีพร้อมวิวฟูจิ กับชมประตูโทเซกจิ แชนนอน วัดโทเซกจิ

- วัดคิตสึโอจิ (วัดคารุมะ) • ศาลเจ้านิมมะ ยาชากะ • นั่งกระเช้าคาจิคาจิ
- ล่องเรือทะเลสาบอาชิ • อาริยามะ • สะพานโทเกกจิเคียว • ศาลเจ้าฟูชิมิ อินาริ
- เลือกซื้อทัวร์เสริมสวนสนุก UNIVERSAL STUDIO JAPAN (เดินทางโดยรถบัส)

GO2KIX-TG089

• อิสระช้อปปิ้งในโตเกียว หรือเลือกซื้อทัวร์โตเกียวดิสนีย์แลนด์





No.11/07615

OSAKA KYOTO

KAWAGUCHIKO**TOKYO FUN PARK***Autumn* 6 วัน 4 คืนบุฟเฟ่ต์
ซาซิมิชมประตูโทเซกิกิจิแชนมอน
วัดโทเซกิกิจิ

ทะเลสาบคาวากูจิโกะ



สะพานโทเกดสึเคียว

จัดเต็ม เทียวสวนสนุก ล่องเรือ

นั่งกระเช้า ชมใบไม้เปลี่ยนสี ช้อปปิ้งสุดมันส์

ชมใบไม้เปลี่ยนสีพร้อมวิวฟูจิ กับชมประตูโทเซกิกิจิ แชนมอน วัดโทเซกิกิจิ

- วัดคิตสึโอจิ (วัดดาคุมะ) • ศาลเจ้านัมบะ ยาชากะ • นั่งกระเช้าคาจิคาจิ
- ล่องเรือทะเลสาบอาชิ • อาริยามะ • สะพานโทเกดสึเคียว • ศาลเจ้าฟูชิมิ อินาริ
- เลือกซื้อทัวร์เสริมสวนสนุก UNIVERSAL STUDIO JAPAN (เดินทางโดยรถบัส)

GO2KIX-TG089

• อิสระช้อปปิ้งในโตเกียว หรือเลือกซื้อทัวร์โตเกียวดิสนีย์แลนด์

ชมใบไม้เปลี่ยนสี
ริมทะเลสาบคาวากูจิโกะ

เริ่มต้น

58,900

12-18, 19-25 ต.ค.69

10 คน
เดินทางแน่นอน23 Kg
น้ำหนัก

แชนนอนเซ็น

ส่วนลด
50%

OSAKA KYOTO KAWAGUCHIKO TOKYO FUN PARK AUTUMN 7D 5N โดยสายการบินไทย [TG]

 BKK -----  ----- KIX			 NRT -----  ----- BKK		
FLIGHT	เวลาออก	เวลาถึง	FLIGHT	เวลาออก	เวลาถึง
TG622	23:59 	07:20 	TG677	17:25 	21:55 

	โปรแกรมการเดินทาง	เช้า	เที่ยง	ค่ำ	โรงแรมที่พัก
1	กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – โอซาก้า (สนามบินคันไซ) (TG622 : 23.59-07.20)				
2	โอซาก้า (สนามบินคันไซ) – วัดคัตสึโอจิ(วัดดาร์มะ) – ศาลเจ้านัมบะ ยะซากะ – ช้อปปิ้งชินไซบาชิ หรือช้อปปิ้ง ช้อปปิ้งสวนสนุก UNIVERSAL STUDIO JAPAN (เดินทางโดยรถบัส)		อิสระ	อิสระ	HOLIYDAY INN EXPRESS OSAKA CITY CENTER – MIDOSUJI / DOTONBORI CRYSTAL EXE HOTEL / NAMBA ORIENTAL HOTEL
3	เกียวโต – อาริยามะ – สะพานโทเก็ตสึเคียว - ศาลเจ้าฟูชิมิ อินาริ – เมืองนาโกย่า				MYSTAYS NAGOYA NISHIKI / CYPRESS NAGOYA EKIMAE / THE B NAGOYA HOTEL
4	เมืองฟูจิโนะมิมะ - วัดไทเซคิจิ - ถ่ายรูปวิวฟูจิ กับซุ้มประตูไทเซคิจิ แชนม่อน-อุทยานแห่งชาติฮาโกเน่ - ล่องเรือทะเลสาบอาชิ – แช่น้ำแร่ธรรมชาติ – เมนูชาบู				YUKARI NO MORI KAWAGUCHIKO / FUJI MIHANA RESORT / HOTEL JUST ONE FUJI OYAMA 🍱
5	กระเช้าคาจิคาจิ - กิจกรรมชงชา – ชมใบไม้เปลี่ยนสีริมทะเลสาบคาวากูจิโกะ - โตเกียว - โอไดบะ			อิสระ	CANDEO HOTELS UENO KOEN / TOKYOBAY ARIAKE WASHINGTON HOTEL / THE B IKEBUKURO HOTEL
6	อิสระช้อปปิ้งในโตเกียว หรือ เลือกช้อปปิ้งโตเกียว ดิสนีย์แลนด์ (ไม่รวมค่าเดินทาง)		อิสระ	อิสระ	CANDEO HOTELS UENO KOEN / TOKYOBAY ARIAKE WASHINGTON HOTEL / THE B IKEBUKURO HOTEL
7	วัดอาซากุสะ – ช้อปปิ้ง ถนนนากามิเสะโตเกียว - อีออนมอลล์ - (สนามบินนาริตะ) – กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (TG677 : 17.25-21.55)		อิสระ		

การจัดที่นั่งบนเครื่องบิน จะเป็นไปตามที่สายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปจัดการได้แต่อย่างใด
 -ห้องพักรวมในญี่ปุ่นอาจแตกต่างกัน จึงทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) , ห้องพักร่วม (Twin / Double) และห้องพักแบบ 3 ท่าน (Triple) อาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน หรือ อยู่ติดกัน
****ในกรณีที่ท่านจองห้องพักแบบ TRIPLE [2 เตียง + 1 ที่นอนเสริม] แล้วทางโรงแรมไม่สามารถจัดหาห้องพัก แบบ TRIPLE ได้ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการจัดห้องพักแบบ แยก 2 ห้อง คือ [1TWN+1 SGL] แทน ****

อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ผู้ใหญ่พัก 2-3 ท่าน ท่านละ	เด็กอายุ ไม่เกิน 7 ปี ไม่ใช้เตียง	พักเดี่ยว เพิ่ม ท่านละ	ราคาไม่รวมตัว
12-18 ตุลาคม 2569	58,900.-	55,900.-	14,900.-	43,900.-
19-25 ตุลาคม 2569	59,900.-	56,900.-	14,900.-	44,900.-

ราคาเด็กทารก [อายุไม่ถึง 2 ปีบริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ] ท่านละ 10,500 บาท
 ราคานี้รวมรายการทัวร์ ตัวเครื่องบิน ไม่มีราคาเด็ก เนื่องจากเป็นราคาพิเศษ

ราคาทัวร์ข้างต้นยังไม่รวมค่าทิปมัคคุเทศก์และคนขับรถรวม **2,000 บาท/ท่าน/ทริป**
 ขออนุญาตนำเก็บ ณ สนามบินวันแรก

***เงื่อนไขของสายการบินไทยต้องออกตั๋วล่วงหน้าก่อนการเดินทาง 1 เดือน หลังจากท่านชำระค่ามัดจำ ให้นำส่ง
 หน้าพาสปอร์ตมายังเจ้าหน้าที่ที่ดูแล***

****บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับสถานที่ท่องเที่ยวในรายการตามความเหมาะสม ของสภาพอากาศ ณ วัน
 เดินทาง เพื่อประโยชน์สูงสุดของลูกค้าเป็นสำคัญ****

วันแรก กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – โอซาก้า (สนามบินคันไซ) (TG622 : 23.59-07.20)

20.00 น. พร้อมกันที่**สนามบินสุวรรณภูมิ** ประตุนหมายเลข 10 เคาน์เตอร์ U สายการบินไทย เจ้าหน้าที่บริษัทฯ ให้
 การต้อนรับและอำนวยความสะดวกด้านเอกสารและสัมภาระ



23.59 น. ออกเดินทางสู่ **สนามบินคันไซ** ประเทศญี่ปุ่น โดย สายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG622

(สายการบินมีบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

วันที่สอง โอซาก้า (สนามบินคันไซ) – วัดคัตสึโอจิ(วัดดาร์มะ) – ศาลเจ้านัมบะ ยาชากะ – ช้อปปิ้งชินไซบาชิ หรือซื้อทัวร์เสริมสวนสนุก **UNIVERSAL STUDIO JAPAN** (เดินทางโดยรถบัส)

07.20 น. เดินทางถึง **สนามบินคันไซ** ประเทศญี่ปุ่น (เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าเวลาประเทศไทย 2 ชม.) ผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง ด่านศุลกากร และรับกระเป๋าเรียบร้อยแล้ว **[สำคัญมาก!!ไม่อนุญาตให้นำอาหารสด จำพวก เนื้อสัตว์ พืช ผัก ผลไม้ เข้าประเทศญี่ปุ่นหากฝ่าฝืนมีโทษจำปรับได้]**

รถบัสจะไปส่งคณะที่เข้าสวนสนุก UNIVERSAL STUDIOS JAPAN ก่อน หลังจากนั้นนำทุกท่านเดินทางสู่โอซาก้า

**** ตอนเย็นรถบัสจะไปรับลูกค้าที่สวนสนุก UNIVERSAL STUDIOS JAPAN ก่อนเข้าโรงแรม กรณีที่ลูกค้าอยู่ตึก ลูกค้าต้องกลับโรงแรมเอง และต้องนำสัมภาระติดตัวไปด้วย สามารถฝากสัมภาระไว้ที่ตู้ฝากสัมภาระด้านนอกทางเข้าสวนสนุก UNIVERSAL STUDIOS JAPAN ****



สำหรับท่านที่เลือกซื้อ **ทัวร์เสริมยูนิเวอร์แซล สตูดิโอ** เต็มวัน ราคาบัตรเริ่มต้น ผู้ใหญ่ท่านละ 3,000 บาท / เด็ก 2,500 บาท [ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลง หากสนใจโปรดติดต่อเจ้าหน้าที่] **ท่านที่ซื้อทัวร์เสริม นำท่านเดินทางโดยรถบัส สู่ ยูนิเวอร์แซล สตูดิโอ** ร่วมสนุกทำทายกับเครื่องเล่นหลากหลายชนิด ตื่นเต้น ระทึกใจจากหนังดังที่ท่านชื่นชอบ เช่น ฉากเพลิงไหม้จากเรื่อง “แบ็คดราฟท์” ล่องเรือผจญภัย

กับไดโนเสาร์จากเรื่อง “จูราสสิคพาร์ค” นั่งเรือเพื่อพบกับความน่าสะพรึงกลัวเหมือนอยู่ในเหตุการณ์จริงกับ “จอร์” ที่ใช้ทุนสร้างมหาศาลกว่า 1,500 ล้านเยน (เฉพาะจอร์) และสนุกสนานไปกับเครื่องเล่นภาคใหม่ของ “สไปเดอร์แมน” ที่รอให้ท่านพิสูจน์ความมันส์ พร้อมทั้งพบกับโซนใหม่ “วันเดอร์แลนด์” เป็นโซนสวนสนุกสไตล์ครอบครัวให้ท่านได้เพลิดเพลินกับตัวการ์ตูนสุดน่ารัก เช่น Hello Kitty, Snoopy, Sesame Street โซน The Wizarding World of Harry Potter ที่สร้างเพื่อเอาใจเหล่าสาวกของแฮร์รี่ พอตเตอร์ ให้ท่านได้เข้าไปสัมผัสบรรยากาศของโลกเวทมนต์ในฉากต่าง ๆ จากภาพยนตร์ โซน THE FLYING DINOSAUR เปิดประสบการณ์ใหม่กับเครื่องเล่นใหม่ล่าสุดที่จะได้ให้คุณบินได้ในโซน Jurassic Park เป็นอีก 1 ใน เครื่องเล่นหวาดเสียวสุด ๆ และสามารถหมุนได้รอบทิศทางถึง 360 องศา บนระยะทาง 1124 เมตร และจุดตั้งสูงสุดถึง 37.8 เมตร โซน MINION PARK เป็นโซนใหม่ล่าสุดที่สร้างเอาใจสาวกเจ้าตัวเหลืองสุดกวนที่โด่งดังมาจาก เรื่อง Despicable Me ซึ่งไฮท์ไลท์ของโซนนี้ คือ Despicable Me Minion Mayhem ภายในจะประกอบไปด้วย ร้านค้าขายของที่ระลึก ร้านอาหาร โชว์ต่าง ๆ มากมาย รวมทั้งยังมีเครื่องเล่นแนว 3-D มากมาย แถมยังเป็นโซน "Minion Park" ที่ใหญ่ที่สุดอีกทั้งสำหรับท่านที่ชื่นชอบนักสืบจิ๋วโคนันที่กระเสาะบรับตีจันยูนิเวอร์แซล ญี่ปุ่น ต้องนำกลับมาอีกครั้งภายในงานจะมีทั้งเกมไขปริศนาสืบคดี Real Escape Game ตามด้วย Entertainment Restaurant ร้านอาหารพร้อมเสิร์ฟ และ Play Rally รับรองว่าท่านจะได้ดื่มด่ำกับโลกของโคนันแบบจัดเต็มไปเลย



เดินทางสู่ **วัดคัตสึโอจิ (Katsuoji Temple)** หรือ**วัดดารุมะ** ซึ่งเป็น**วัดแห่งชัยชนะ** มีผู้คนนับถือบูชาตั้งแต่สมัยอดีตกาลจนถึงปัจจุบันและมีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 1,300 ปี ภายในวัดมีตุ๊กตาดารุมะเครื่องรางนำโชคจำนวนมากตั้งอยู่บริเวณโดยรอบ โดยผู้ที่มาเยือนซื้อไปแล้วอธิษฐานขอพร เมื่อคำอธิษฐานเป็นจริงจึงนำตุ๊กตาดารุมะกลับมาวางไว้ตามจุดต่างๆภายในบริเวณวัด วัดคัตสึโอจิแห่งนี้

ล้อมรอบด้วยธรรมชาติจึงมีทัศนียภาพที่สวยงาม ถือเป็นจุดชมใบไม้เปลี่ยนสีที่มีชื่อเสียง (**การเปลี่ยนสีของใบไม้ในฤดูใบไม้ร่วง ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ**)

นำท่านสู่ **ศาลเจ้านัมบะ ยาสากะ (Namba Yasaka shrine)** เป็นศาลเจ้าหัวสิงโตยักษ์ ด้วยความสูง 17 เมตร ศาลเจ้าแห่งนี้มีชื่อเสียงในฐานะจุดรับพลังงานศักดิ์สิทธิ์ ในอดีตนั้นสถานที่แห่งนี้มีความเฟื่องฟูจนถึงขีดสุด แต่ภายหลังจากการเกิดไฟไหม้ในช่วงสงครามจึงลดระดับความสำคัญลง แต่ก็มีการบูรณะเปิดใหม่อีกครั้งในภายหลัง โดยที่หัวสิงโตขนาดใหญ่ที่นับเป็นลักษณะของศาลเจ้าแห่งนี้ได้สร้างขึ้นในปี พ.ศ. 2518 เช่นเดียวกันกับสิ่งปลูกสร้างอื่น ๆ ที่มีการบูรณะขึ้นใหม่หลังได้รับความเสียหายเนื่องจากสงคราม ซึ่งมีความเชื่อว่าปากของสิงโตนั้นจะช่วยกลืนกินสิ่งที่ไม่ดี ปิดเป่าความชั่วร้ายให้หายไปและนำพาโชคลาภเข้ามา คนส่วนใหญ่ที่มาสักการะมักขอพรเรื่องการเรียนหรือด้านการงานให้เกิดความสำเร็จตามที่มุ่งหวัง



นำท่านช้อปปิ้ง **ชินไซบาชิ (Shinsaibashi)** บริเวณแหล่งช้อปปิ้งที่มีความยาวประมาณ 600 เมตร เต็มไปด้วยร้านค้าปลีก ร้านแฟชั่นร้านเครื่องสำอาง ร้านรองเท้า กระเป๋า นาฬิกา ร้านกาแฟ ร้านอาหาร ร้านขนม ร้านเสื้อผ้าสตรีทแบรนด์ทั้งญี่ปุ่นและต่างประเทศ เช่น Zara, H&M, Beans, ABC Mart, GU เป็นต้น เรียกว่ามีทุกอย่างที่ต้องการรวมกันอยู่บริเวณนี้ อย่างร้านอาหารอร่อย ขอแนะนำเมนูอร่อยอย่างดังอย่าง ทาโกยากิ โอโคโนมียากิ ราเม็งมังกรชื่อดัง ร้านปูเจ้าใหญ่ยักษ์มีถึง 3 สาขา คาานิโดราคุ และตบท้ายด้วยของหวานขึ้นชื่อ คือ ชีสเค้กคุณลุง ริคุโรโอจิซัง



*** เพื่อให้ท่านได้สนุกสนานอย่างเต็มที่จึงไม่มีบริการอาหารกลางวันและอาหารค่ำ ***

ที่พัก

HOLIYDAY INN EXPRESS OSAKA CITY CENTER – MIDOSUJI / DOTONBORI CRYSTAL EXE HOTEL / NAMBA ORIENTAL HOTEL

วันที่สาม

เกียวโต – อาริยามะ – สะพานโทเก็ตสึเคียว - ศาลเจ้าอิราโนะ – เมืองนาโกย่า

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มื้อที่ 1)

ออกเดินทางสู่ **เมืองเกียวโต (Kyoto)** ซึ่งในอดีตเคยเป็นเมืองหลวงของประเทศญี่ปุ่น และยาวนานที่สุดคือ ตั้งแต่ปี ค.ศ. 794 จนถึง 1868 รวม ๆ 1,100 ปีเลยทีเดียว เมืองเกียวโตจึงเป็นเมืองที่มีสถานที่สำคัญ ๆ ที่เต็มไปด้วยประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมดั้งเดิมของญี่ปุ่น

อาราชิยาม่า (Arashiyama) เป็นอีกเขตหนึ่งที่นักท่องเที่ยวนิยมมากัน อยู่ทางตะวันตกของเกียวโต โดยเริ่มเป็นที่นิยมตั้งแต่สมัยเฮอัน (794-1185) เป็นต้นมา และจะมีนักท่องเที่ยวเดินทางมาเที่ยวชมกันอย่างคับคั่งในช่วงที่ดอกซากุระบานและช่วงใบไม้แดงหรือใบไม้เปลี่ยนสี ตัวเมืองอาราชิยาม่านั้นจะคึกคักมากในช่วงวันหยุด มีทั้งร้านค้า ร้านอาหาร และบริเวณโดยรอบก็สามารถเดินเที่ยวได้เรื่อยๆ สถานที่ที่ได้รับความนิยมอีกที่หนึ่งเมื่อมาถึงเมืองนี้ก็คือ **สะพานโทเก็ตสึเคียว (Togetsukyo)** ซึ่งเป็นเหมือนสัญลักษณ์ของอาราชิยาม่า เป็นสะพานที่ใช้ข้ามแม่น้ำสายใหญ่ของเมือง (**การเปลี่ยนสีของใบไม้ในฤดูใบไม้ร่วง ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ**)



กลางวัน

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร (มื้อที่ 2)

ชม **ศาลเจ้าฟูชิมิ อินาริ (Fujimi-inari)** หรือ ศาลเจ้าจิ้งจอกเป็นศาลเจ้าชินโต (Shinto) ที่มีความสำคัญแห่งหนึ่งของเมืองเกียวโต มีชื่อเสียงโด่งดังจาก **ประตูโทริอิ (Torii Gate)** หรือเสาประตูสีแดงที่เรียงตัวกันข้างหลังศาลเจ้าจำนวนหลายหมื่นต้นจนเป็นทางเดินได้ทั่วทั้งภูเขาอินาริ (Mt. Inari) ที่ผู้คนเชื่อกันว่าเป็นภูเขาศักดิ์สิทธิ์ โดย เทพอินาริ (หรือ พระแม่โพสพ ตามความเชื่อของไทย) จะเป็นตัวแทนของความอุดมสมบูรณ์ การเก็บเกี่ยวข้าว รวมไปถึงพืชผลไร่นาต่างๆ และมักจะมีจิ้งจอกเป็นสัตว์คู่กาย (บ้างก็ว่าท่านชอบแปลงร่างเป็นจิ้งจอก) จึงสามารถพบเห็นรูปปั้นจิ้งจอกมากมายด้วยกัน ศาลเจ้าแห่งนี้มีความเก่าแก่มากถูกสร้างขึ้นตั้งแต่ก่อนสร้างเมืองเกียวโตซะอีก คาดกันว่าจะเป็นช่วงประมาณปีค.ศ. 794 หรือกว่าพันปีมาแล้ว อีกทั้งที่แห่งนี้ยังได้เป็นส่วนหนึ่งของภาพยนตร์ฮอลลีวู้ด เรื่อง MEMOIRS OF GEISHA อีกด้วย



จากนั้นเดินทางต่อสู่ **นาโกย่า (Nagoya)** เป็นเมืองที่มีประวัติศาสตร์มายาวนาน เป็นเมืองใหญ่ที่สุดในภูมิภาคจูบุ ซึ่งอยู่ตรงกลางของประเทศญี่ปุ่น มีสถานที่ท่องเที่ยวมากมาย ทั้งสถานที่ท่องเที่ยวทางประวัติศาสตร์ และสถานที่ท่องเที่ยวทางธรรมชาติ

ค่า รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร **(มื้อที่ 3)**

ที่พัก **MYSTAYS NAGOYA NISHIKI / CYPRESS NAGOYA EKIMAE / THE B NAGOYA HOTEL**

วันที่สี่ เมืองฟูจิโนะมิมยะ - วัดไทเซคิจิ - ถ่ายรูปวิวฟูจิ กับซุ้มประตูไทเซคิจิ แชนมอน - อุทยานแห่งชาติฮาโกเน่ - ล่องเรือทะเลสาบอาชิ - แช่น้ำแร่ธรรมชาติ - เมนูขาปู

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม **(มื้อที่ 4)**

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองฟูจิโนะมิมยะ (Fujinomiya)** เป็นเมืองในจังหวัดชิซุโอกะ ใกล้ภูเขาไฟฟูจิ มีวิวฟูจิซังที่สวยงามตลอดปี เป็นศูนย์กลางการบูชาภูเขาไฟฟูจิ มีศาลเจ้า วัด เป็นแหล่งมรดกโลกฟูจิ

วัดไทเซคิจิ (Taisekiji Temple) ตั้งอยู่ในเมืองฟูจิโนะมิมยะ (Fujinomiya) สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1290 โดยพระสังฆราชองค์ที่สอง “นิโก โซนิน” วัดแห่งนี้จะมีสัญลักษณ์ที่โดดเด่นและเป็นจุดถ่ายรูปเช็คอิน **คือ ซุ้มประตูไทเซคิจิ แชนมอน (Taisekiji Sanmon Gate) ซุ้มประตูสีแดง** ตรงทางเข้าที่ตั้งสง่าอยู่ด้านหน้า เพราะซุ้มประตูที่มีวิวด้านข้างเป็นภูเขาไฟฟูจิ ถือเป็นอีกหนึ่งจุดที่ถ่ายรูปและชมภูเขาไฟฟูจิได้สวยงาม ในช่วงปลายมีนาคมถึงต้นเมษายน ที่นี่ถือเป็นจุดชมซากุระที่มีชื่อเสียง **และช่วงเดือนพฤศจิกายนที่นี่ก็เป็นจุดชมใบไม้เปลี่ยนสีที่สวยงามมากๆแห่งหนึ่งของญี่ปุ่น** โดยหน้าประตูซุ้มโทริอิ

แดงจะตัดกับใบแปะก๊วยสีเหลืองที่อยู่ข้างหลัง และฉากหลังเป็นภูเขาไฟจิ ร่วง (การเปลี่ยนสีของใบไม้ในฤดูใบไม้ร่วง ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ)



กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร (มื้อที่ 5)

ออกเดินทางสู่ อุทยานแห่งชาติฮาโกเน่ (HAKONE NATIONAL PARK) จุดชมวิวและเมืองพักผ่อนตากอากาศที่ตั้งอยู่ในจังหวัดคานะงะวะ มีชื่อเสียงในด้านน้ำพุร้อนซึ่งเกิดจากความร้อนของภูเขาไฟรวมทั้งยังมีทิวทัศน์ของภูเขาไฟฟูจิที่สวยงาม

นำท่านล่อง เรือทะเลสาบอาชิ (Lake Ashi Hakone Cruise) ท่านจะได้สัมผัสประสบการณ์ ชมบรรยากาศธรรมชาติ ทศนียภาพที่สวยงามของทะเลสาบน้ำจืดขนาดใหญ่ที่เกิดจากการระเบิดของภูเขาไฟ ทิวทัศน์ของภูเขาไฟฟูจิที่งดงามในระยะไกล ซึ่งจุดที่สามารถมองเห็นได้ชัดเจนที่สุดคือจุดที่อยู่บริเวณใกล้ๆ กับประตูศาลเจ้าฮาโกเนะสีแดงสดที่จมน้ำอยู่



คำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารของโรงแรม **(มื้อที่ 6)**

****พิเศษ เมนูชาปูสไตล์ญี่ปุ่น พร้อมน้ำจิ้มรสเด็ด****

ที่พัก YUKARI NO MORI KAWAGUCHIKO / FUJI MIHANA RESORT / HOTEL JUST ONE FUJI OYAMA [๒]

(ที่นอนอาจเป็นแบบ เบาะฟูก หรือ เตียง ขึ้นอยู่กับการจัดการของทางโรงแรม)

หลังอาหารค่ำผ่อนคลายกับการแช่น้ำจากแร่ธรรมชาติสไตล์ญี่ปุ่น

วันที่ห้า นั่งกระเช้าคาคิจาคิจิ - กิจกรรมชงชา – ชมใบไม้เปลี่ยนสีริมทะเลสาบคาวากูจิโกะ – เมืองโตเกียว - โอไดบะ

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารภายในโรงแรม **(มื้อที่ 7)**

นั่งกระเช้าคาคิจาคิจิ (Kachi Kachi Ropeway) จุดชมทิวทัศน์อันงดงามของทะเลสาบคาวากูจิโกะและภูเขาไฟฟูจิ กระเช้าลอยฟ้าใช้เวลา 5-10 นาที สู่จุดชมวิวบนยอดเขาเทนโจ (Mt.Tenjo) ด้านบนสามารถชมความงามของภูเขาไฟฟูจิแบบพาโนรามาพร้อมวิวของทะเลสาบ นอกจากนี้ยังมีแหล่งท่องเที่ยวอีกหลายแห่ง เช่น ศาลเจ้ากระต่าย ร้านน้ำชาทานุกิ และระฆังเท็นโจ และขนมขึ้นชื่ออย่างขนมดังโงะ **(กรณีกระเช้าปิดเนื่องจากสภาพอากาศหรือซ่อมบำรุง ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนเป็นสถานที่ท่องเที่ยวอื่นแทนตามความเหมาะสม)**



สัมผัสวัฒนธรรมดั้งเดิมของชาวญี่ปุ่น นั่นก็คือ **กิจกรรมการชงชาญี่ปุ่น (Sado)** โดยการชงชาตามแบบญี่ปุ่นนั้น มีขั้นตอนมากมาย เริ่มตั้งแต่การชงชา การจับถ้วยชา และการดื่มชา ทุกขั้นตอนนั้นล้วนมีขั้นตอนที่มีรายละเอียดที่ประณีตและสวยงามเป็นอย่างมาก และท่านยังมีโอกาสได้ลองชงชาด้วยตัวท่านเองอีกด้วย ซึ่งก่อนกลับให้ท่านอิสระเลือกซื้อของที่ฝากของที่ระลึกตามอัธยาศัย



ชม **ทะเลสาบคาวากุจิโกะ (Kawaguchi ko)** ที่เป็นหนึ่งในห้าทะเลสาบล้อมรอบภูเขาไฟฟูจิ ซึ่งทะเลสาบแห่งนี้เป็นที่นิยมสำหรับนักท่องเที่ยวไม่ว่าจะเป็นคนญี่ปุ่นหรือต่างชาติก็ตาม มักจะมาหาที่พักผ่อนในบริเวณนี้มากกว่าทะเลสาบที่เหลืออีกสี่แห่ง ดังนั้นรอบ ๆ บริเวณนี้จึงเต็มไปด้วยโรงแรม, ร้านอาหาร, และร้านขายของที่ระลึกมากมาย **(การเปลี่ยนสีของใบไม้ในฤดูใบไม้ร่วง ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ)**

กลางวัน **รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร (มื้อที่ 8)**

นำท่านสู่เมือง **โตเกียว Tokyo** คือ เมืองหลวงของประเทศญี่ปุ่น และเป็นหนึ่งใน 47 จังหวัดของประเทศญี่ปุ่น มีทำเลที่ตั้งอยู่บริเวณตอนกลางของประเทศ ทำให้เป็นเมืองที่มีสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน การคมนาคมที่สะดวกสบายมาก ๆ มีสถานที่ท่องเที่ยวที่หลากหลาย ไม่ว่าจะเป็นวัด สถานที่เที่ยวแบบธรรมชาติ แหล่งช้อปปิ้ง แหล่งช้อปปิ้ง ร้านค้าและร้านอาหาร ย่านถนนคนเดินและอีกเพียบ

โอไดบะ (Odaiba) เป็นเกาะรวมศูนย์กลางความบันเทิง ย่านเมืองใหม่ที่เกิดจากการถมทะเลขึ้นมาเป็นเกาะ ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1850 เกาะนี้แสดงให้เห็นถึง วิสัยทัศน์ และศักยภาพของชาวญี่ปุ่น ที่สามารถสร้าง สิ่งที่เป็นไปไม่ได้ให้เป็นไปได้ขึ้นมา ซึ่งภายในเกาะมีจุดถ่ายรูปเช็คอินและแหล่งช้อปปิ้งมากมาย เมื่อไปโอไดบะ จะพบ **รูปปั้นจำลองของเทพีเสรีภาพ** สัญลักษณ์ของนิวยอร์ก หันหน้าไปทางสะพาน Rainbow Bridge โดยมีขนาดเล็กกว่าเทพีเสรีภาพในนิวยอร์ก 7 เท่า อนุสาวรีย์นี้สร้างขึ้นแบบชั่วคราวในปี 1998 เพื่อเป็นอนุสรณ์ถึงมิตรภาพระหว่างญี่ปุ่นและฝรั่งเศส แต่ได้รับความนิยมจากคนญี่ปุ่นเป็น

อย่างมากจนได้รับการสร้างขึ้นถาวรในปี 2000 ใครที่ได้มาโตเกียวลองแวะไปเช็คอินได้โดยไม่ต้องไป
ไกลที่นิวยอร์ก



เย็น **อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย**

ที่พัก **CANDEO HOTELS UENO KOEN / TOKYOBAY ARIAKE WASHINGTON HOTEL /
THE B IKEBUKURO HOTEL**

วันที่หก **อิสระช้อปปิ้งในโตเกียว หรือ หรือเลือกซื้อทัวร์โตเกียวดิสนีย์แลนด์ (ไม่รวมค่า
เดินทาง)**

เช้า **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารภายในโรงแรม (มื้อที่ 9)**

อิสระช้อปปิ้งในโตเกียว ไกด์แนะนำท่านเดินทางโดยรถไฟ เพื่อไปเที่ยวย่านดังในโตเกียวและแหล่งช้อปปิ้ง อาทิ **ย่านชินจูกุ (Shinjuku shopping)** สถานบันเทิงและแหล่งช้อปปิ้งขนาดใหญ่ใจกลางเมืองโตเกียว เป็นศูนย์รวมแฟชั่นเก๋ ๆ เท่ ๆ ของเหล่าบรรดาแฟชั่นนิสต้า มีสถานีรถไฟชินจูกุที่เป็นเหมือนศูนย์กลางของย่านนี้



คาบุกิโจ (Kabuki-jo) เป็นย่านที่เต็มไปด้วยห้างสรรพสินค้า, ร้านเครื่องใช้ไฟฟ้าขนาดใหญ่อย่าง Big Camera และย่านบันเทิงยามราตรีที่มีร้านอาหารเยอะแยะมากมาย เช่นร้านอิซากายะ (Izakaya) เป็นต้น

ย่านฮาราจูกุ (Harajuku) แหล่งช้อปปิ้งมีสไตล์ ย่านฮาราจูกุท่านจะพบกับเหล่าวัยรุ่นญี่ปุ่นแต่งตัวคอสเพลย์ สนุกไปกับการแต่งตัวเพลิดเพลินเป็นแฟชั่นของตัวเองที่มีอิสระในการแต่งตัวน่ารักหลากหลายสไตล์ทั้งแนวโลลิต้าสุดคิ้ว แนวกอธิกสุดเท่ หรือแนวเดคอร์่าเก้ ๆ วิกสีสันโดดเด่นแปลกตาอยากได้เสื้อผ้า ถุงเท้า เครื่องประดับสวย ๆ ต้องห้ามพลาดกับเมืองฮาราจูกุประเทศญี่ปุ่น

ศาลเจ้าเมจิ (Meiji Shrine) หนึ่งในศาลเจ้าที่โด่งดังในกรุงโตเกียว สร้างขึ้นเพื่อเป็นสถานที่บูชาดวงวิญญาณของจักรพรรดิเมย์จิและจักรพรรดินีโชเก็น ในระหว่างช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง ศาลเจ้าเมจิได้ถูกทำลายลง แต่ภายหลังได้มีการบูรณะและสร้างขึ้นมาใหม่จนถึงปัจจุบัน ซึ่งศาลเจ้านี้ตั้งอยู่ใกล้กับสถานีฮาราจูกุ (Harajuku Station) อยู่ติดกับสวนโยโยกิ (Yoyogi Park) และบริเวณทางเข้าจะมีเสาโทริอิขนาดใหญ่อยู่ด้านหน้า เมื่อเดินผ่านเข้ามาจะเป็นป่าใจกลางเมือง มีต้นไม้อยู่มากถึง 1 แสนต้น หรือที่เรียกกันว่า Meiji Jingu's forest ร่มรื่นมาก คนญี่ปุ่นมักจะมาเดินเล่นและออกกำลังกายบริเวณนี้

ย่านชิบูย่า (Shibuya) เต็มไปด้วยแหล่งช้อปปิ้ง ร้านอาหารที่ทันสมัย สถานที่เกี่ยวกับวัฒนธรรม คลับ และอื่น ๆ อีกมากมาย นอกจากนั้นยังมีสถานที่ต่าง ๆ ที่คนต่างชาติรู้จักเป็นอย่างดี อาทิ รูปปั้นฮาจิโกะสุนัขผู้ซื่อสัตย์ที่กลายเป็นจุดนัดพบและสถานที่ที่หากใครมาเยือนชิบูย่าต้องแวะมาถ่ายรูป ห้าแยกชิบูย่าที่มีคนเดินสวนกันไปมาจนตาลายบริเวณ ชิบูย่าเซ็นเตอร์ไก (Shibuya Center-gai) ถนนช้อปปิ้งแหล่งรวมตัวของวัยรุ่น อากิฮาบาระ (Akihabara) เป็นแหล่งช้อปปิ้งสุดคึกคักที่ขึ้นชื่อเรื่องร้านขาย

เครื่องใช้ไฟฟ้า ที่มีตั้งแต่ร้านเล็ก ๆ ไปจนถึงศูนย์การค้าขนาดใหญ่ เช่น ห้างโยโดบาชิ มัลติมีเดีย อากิบะ นอกจากนี้ยังมีร้านที่เน้นขายหนังสือการ์ตูนญี่ปุ่น แอนิเมชัน และวิดีโอเกมอย่างร้าน Tokyo Anime Center ซึ่งมีทั้งส่วนนิทรรศการและส่วนขายของที่ระลึก รวมถึงร้าน Radio Kaikan สูง 10 ชั้น ที่เต็มไปด้วยของเล่น เกมการ์ด และของสะสม ใกล้เคียงกันยังมีคาเฟ่ที่พนักงานในร้านสวมชุดเมดและพอบ้านอีกด้วย



หรือเลือกซื้อ**ทัวร์เสริม โตเกียวดิสนีย์แลนด์ ดิสนีย์ซี** เชิญท่านพบกับความอลังการซึ่งเต็มไปด้วยเสน่ห์แห่งตำนานและจินตนาการของการผจญภัย ใช้ทุนในการก่อสร้าง 600 ล้านบาท โดยการถมทะเล ท่านจะได้พบสัมผัสกับเครื่องเล่นในหลายรูปแบบ เช่น ท้าทายความมันส์เหมือนอยู่ในอวกาศไปกับ SPACE MOUNTAIN, ระทึกขวัญกับ HAUNTED MANSION บ้านผีสิง, ตื่นเต้นกับ SPLASH MOUNTAIN, นั่งเรือผจญภัยในป่ากับ JUNGLE CRUISE, เทียวบ้านหิมะฟูท, ตะลุยอวกาศไปกับ BUZZ LIGHTYEAR'S ASTRO BLASTERS, เข้าไปอยู่ในโลกแห่งจินตนาการกับการ์ตูนที่ท่านชื่นชอบของ WALT DISNEY **ราคาบัตรเริ่มต้น ผู้ใหญ่ท่านละ 3,000 บาท / เด็ก 2,500 บาท ไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง [ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลง หากสนใจโปรดติดต่อเจ้าหน้าที่]**

*** เพื่อให้ท่านได้สนุกสนานอย่างเต็มที่จึงไม่มีบริการอาหารกลางวันและอาหารค่ำ ***

ที่พัก **CANDEO HOTELS UENO KOEN / TOKYOBAY ARIAKE WASHINGTON HOTEL /**
THE B IKEBUKURO HOTEL

วันที่เจ็ด วัดอาซากุสะ – ซ้อปปิง ถนนนากามิสะโตเกียว - อีออนมอลล์ - (สนามบินนาริตะ) –
กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (TG677 : 17.25-21.55)

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารภายในโรงแรม (มื้อที่ 10)



ชม วัดอาซากุสะ หรือ วัดเซนโซจิ (Sensoji Temple) วัดที่ว่ากันว่า เก่าแก่ที่สุดในกรุงโตเกียว ซึ่งเคย
เป็นวัดที่เหล่าโชกุนและชาмуไรให้ความเลื่อมใสศรัทธาเป็นอย่างมากในอดีต นำท่านนมัสการ **องค์เจ้า
แม่กวนอิมทองคำ** ที่ประดิษฐานในวิหารหลังใหญ่ (อยู่หลังฉากม่านกัน) และ ถ่ายภาพเป็นที่ระลึกกับ
“คามินาริมง (ประตูป่าคาร์ณ)” ซึ่งมีโคมไฟสีแดงที่ได้ชื่อว่าเป็น “โคมไฟที่ใหญ่ที่สุดในโลก” มีความสูง
ใหญ่ถึง 4.5 เมตร อีกทั้งยังมี **“ถนนนากามิสะ”** ถนนร้านค้าแหล่งรวมสินค้าของที่ระลึกต่างๆ มากมาย
อาทิ พวงกุญแจ ตุ๊กตาแมววัก ดาบชาмуไร ชุดกิโมโน ร่มญี่ปุ่น หรือ ขนมอาเกมันจู ขนมขึ้นชื่อของวัดอา
ซากุสะ

กลางวัน **อิสระอาหารกลางวันตามอัธยาศัย**

ซ้อปปิง **อีออน มอลล์ นาริตะ (AEON MALL NARITA)** ห้างสรรพสินค้าที่มีสาขาอยู่ทั่วประเทศญี่ปุ่น มี
ร้านค้าที่หลากหลายมากกว่า 150 ร้าน เช่น MUJI, 100 yen shop, Sanrio store, Capcom games
arcade, ร้านขายอุปกรณ์กีฬา และซูเปอร์มาร์เก็ตขนาดใหญ่ ให้ท่านได้เก็บจัดการลิสต์ของฝากมาจาก
คนที่บ้านได้อย่างครบครันเต็มที่



สมควรแก่เวลาเดินทางนำท่านเดินทางสู่**สนามบินนาริตะ**

ถึง **สนามบินนาริตะ** ทำการเช็คอินและโหลดกระเป๋าสัมภาระ เพื่อเดินทางกลับสู่ประเทศไทย

17.25 น. ออกเดินทางสู่ **กรุงเทพฯ** โดยสายการบินไทย เที่ยวบินที่ **TG677**
(สายการบินมีบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

21.55 น. เดินทางถึง **สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ



สำคัญ โปรดอ่านเงื่อนไขที่ท่านควรทราบ



ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับสายการบิน

การจัดที่นั่งบนเครื่องบินจะถูกกำหนดโดยสายการบิน ซึ่งจะดำเนินการผ่านระบบอัตโนมัติ ผู้โดยสารไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ และที่นั่งอาจไม่ได้อยู่ติดกัน ซึ่งบริษัทไม่สามารถเข้าไปจัดการได้แต่อย่างใด



ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมที่พัก

ห้องพักในโรงแรมอาจมีความแตกต่างกัน ดังนั้น ห้องพักประเภทห้องเดี่ยว (Single) ห้องพักคู่ (Twin/Double) และห้องพักสำหรับ 3 ท่าน (Triple) อาจไม่ได้ตั้งอยู่ในอาคารหรือชั้นเดียวกัน



เงื่อนไขและข้อควรทราบอื่นๆ ทัวไปที่ท่านควรทราบ

รายการทัวร์อาจมีการปรับเปลี่ยนหรือยกเลิกตามสภาพอากาศและความเหมาะสม โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นหลัก โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่าย ตัวเครื่องบินภายในประเทศทุกกรณี

กรณีที่ท่านเดินทางจากต่างจังหวัด ค่าใช้จ่ายในการเดินทางเช่น ตัวเครื่องบิน รถไฟ รถทัวร์ ที่พัก ไม่ได้อยู่ในรายการทัวร์ รวมถึงกรณีที่เที่ยวบิน (ภายในประเทศ) มีการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจาก สายการบิน เปลี่ยนแปลงเวลาบิน เที่ยวบิน ยกเลิกเที่ยวบิน หรือสาเหตุสุดวิสัยอื่นๆ ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนนี้



หากทำการชำระเงินแล้ว

ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว และจะไม่มี การฟ้องร้องใดๆ เนื่องจากท่านได้ยอมรับเงื่อนไขในการให้บริการแล้ว

สำคัญ!!

กรุณาอ่านเงื่อนไข
แนบท้ายโดยละเอียด
เพื่อประโยชน์สูงสุดของท่าน





อัตราค่าบริการรวม



ค่าตัวโดยสารเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด พร้อมค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามรายการทัวร์ข้างต้น



เจ้าหน้าที่บริษัท ฯ คอยอำนวยความสะดวกทุกท่านตลอดการเดินทาง



ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบิน



ค่าอาหาร ค่าเข้าชม และ ค่ายานพาหนะทุกชนิดตามที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ข้างต้น



ค่าน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระเริ่มต้น 20 กิโลกรัม / ท่าน



ค่าน้ำดื่มวันละ 1 ขวดต่อท่าน



คุ้มครองการเสียชีวิตจากอุบัติเหตุสูงสุด 2,000,000 บาท
คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุสูงสุด 500,000 บาท

(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทางไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง และคุ้มครองเฉพาะผู้เดินทางไปกับกลุ่มพร้อมกรุ๊ปเท่านั้น



ค่าที่พักห้องละ 2-3 ท่าน ตามโรงแรมที่ระบุไว้ในรายการหรือ ระดับเทียบเท่า

โรงแรมตามมาตรฐานประเทศญี่ปุ่น

- โรงแรมในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่ห้องพักมีขนาดเล็ก
- โดยปกติแล้วโรงแรมจะจัดห้องพักสำหรับสองท่าน เป็นห้องพักเตียงคู่ (TWN) หรือประเภทเตียงดับเบิล (DBL)

ในกรณีนี้ จะขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักโรงแรมนั้นๆ

- โรงแรมประเภทเรียวกัง (คันที่มีการแช่น้ำร้อน) จะมีห้องพักเป็นแบบ Japanese Style (เบาะ futon) หรือ Western Style (เตียง) **ขึ้นอยู่กับการจัดการของทางโรงแรม**

- หากท่านมีความประสงค์จะพัก 3 ท่านต่อห้อง (ห้องเตียงคู่+ที่นอนเสริม) ท่านต้องยอมรับในพื้นที่อันจำกัดของห้องพัก

- ในกรณีห้องพักเดี่ยว 1 ท่าน SGL (1เตียง) หากวันเข้าพักห้องใดเตียงมีไม่เพียงพอ ทางโรงแรมอาจจัดห้องพัก 2 เตียงให้กับท่าน



อัตราค่าบริการไม่รวม



ค่าทำหนังสือเดินทางไทย เอกสารต่างตัวต่างๆ และการยื่นเรื่อง เข้า-ออก



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด



ค่าภาษีน้ำมัน บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าบริการเพิ่ม กรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นค่าราคาน้ำมัน และภาษีสนามบิน ก่อนเดินทาง



ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่าเครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่ม, ค่าโทรศัพท์ ฯลฯ สำหรับท่านที่รับประทานอาหารพิเศษ อาหารเจ หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ ไม่ทานหมู ไม่ทานไก่ และมีความจำเป็นต้องให้ทางบริษัท จัดเตรียมอาหารไว้ให้ท่านเป็นพิเศษนอกเหนือจากที่กรุ๊ปจัดไว้ในรายการ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามจริงหน้างาน



ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหัก ณ ที่จ่าย 3%



ค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่นและคนขับรถ รวม 2,000 บาท/ท่าน/กรุ๊ป (เด็กชำระทิปเท่ากับผู้ใหญ่) ชำระที่สนามบิน



ค่าธรรมเนียมเอกสารเข้าเมืองสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างประเทศ

ประเทศไทยของชาวต่างชาติ (ถ้ากรณีทางรัฐบาลญี่ปุ่นประกาศให้กลับมาใช้วีซ่า ผู้เดินทางจะต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มในการขอวีซ่าตามที่ สถานทูตกำหนด)



****รวมภาษีน้ำมัน และ ภาษีสนามบินทุกแห่ง ณ วันที่ 01 เม.ย. 69 ****

(หากสายการบินมีการปรับราคาน้ำมันเพิ่มในภายหลัง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บส่วนต่างตามจริง)



โรงแรมมาตรฐานประเทศญี่ปุ่น

- โรงแรมในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่ห้องพักมีขนาดเล็ก
- โดยปกติแล้วโรงแรมจะจัดห้องพักสำหรับสองท่าน เป็นห้องพักเตียงคู่ (TWN) หรือประเภทเตียงดับเบิล (DBL)
ในกรณีนี้ จะขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักโรงแรมนั้นๆ
- โรงแรมประเภทเรียวกัง (คินที่มีการแช่น้ำร้อน) จะมีห้องพักเป็นแบบ Japanese Style (เบาะฟuton) หรือ Western Style (เตียง) **ขึ้นอยู่กับจัดการของทางโรงแรม**
- หากท่านมีความประสงค์จะพัก 3 ท่านต่อห้อง (ห้องเตียงคู่+ที่นอนเสริม) ท่านต้องยอมรับในพื้นที่อันจำกัดของห้องพัก
- ในกรณีห้องพักเดี่ยว 1 ท่าน SGL (1เตียง) หากวันเข้าพักห้อง1เตียงมีไม่เพียงพอ ทางโรงแรมอาจจัดห้องพัก 2เตียงให้กับท่าน

ประเภทห้องพัก (เด็กอายุตั้งแต่ 6 ปีขึ้นไป ต้องใช้เตียง)	โปรดทำความเข้าใจในรายละเอียดของห้องพัก **ห้องพักต่างประเภทอาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน**	
 3.5 - 5 ฟุต 1 เตียง	ห้องพักเดี่ยว SINGLE BED ROOM (SGL)	ห้องพักสำหรับ 1 ท่าน มีค่าใช้จ่ายเพิ่มจากค่าทัวร์
 3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง	ห้องพักเตียงคู่ TWIN BED ROOM (TWN)	ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน
 4.5 - 5 ฟุต 1 เตียง	ห้องพักเตียงดับเบิล DOUBLE BED ROOM (DBL)	ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน ห้องพักมีจำนวนน้อยและ อาจมีขนาดห้องเล็กกว่าห้อง TWN
 3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง + 1 ที่นอนเสริม	ห้องพักสำหรับสามท่าน (ที่นอนเสริม) TRIPLE BED ROOM (TRP)	ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน **หมายเหตุ**
**ในกรณีที่ท่านจองห้องพักแบบ TRIPLE [2 เตียง + 1 ที่นอนเสริม] แล้วทางโรงแรมไม่สามารถจัดหาห้องพักแบบ TRIPLE ได้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการจัดห้องพักแบบ แยก 2 ห้อง คือ [1 TWN/DBL+1 SGL] แทน **		





เงื่อนไขการให้บริการ

1. กรุณาชำระมัดจำ **ท่านละ 25,000 บาท** ภายใน 48 ชม หลังจากชำระมัดจำแล้ว กรุณาจัดส่งหน้าพาสปอร์ต และเอกสารการจองมายังบริษัทฯ

- กรณีผู้เดินทางทำการจองก่อนวันเดินทางภายใน 35 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน
- โดยทุกการจองจะได้รับการยืนยันสิทธิ์สำรองที่นั่ง เมื่อมีการชำระมัดจำแล้ว เท่านั้น

2. **กรุณาชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 35 วัน ก่อนออกเดินทาง**

หากไม่ชำระตามที่กำหนด ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ ไม่มีเงื่อนไขใดๆ และขออนุญาตให้สิทธิ์การจองแก่ผู้เดินทางท่านอื่นที่อยู่ลำดับถัดไป

3. เมื่อชำระเงินในแต่ละส่วนแล้ว โปรดส่งสำเนาการโอนเงิน พร้อมระบุชื่อพนักงานขายมาทางอีเมลล์ พร้อมทั้งส่ง **สำเนาหนังสือเดินทาง (Passport)** พร้อมยืนยันว่า ต้องการเดินทางท่องเที่ยวทวีปใด วันที่ใด ไปกับใครบ้าง, เบอร์โทร หากไม่ส่งสำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) มาให้ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหาย อันเกิดจากความผิดพลาดจากการสะกด ชื่อ-นามสกุล และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบิน) ทั้งนี้เพื่อความถูกต้องในการดำเนินการจองตั๋วเครื่องบิน ที่ถูกต้องเป็นสำคัญ และ ป้องกันการผิดพลาดที่อาจก่อให้เกิดค่าเสียหายเพิ่มเติมได้

**** กรุณาศึกษารายการทัวร์ และเงื่อนไขการให้บริการโดยละเอียด เพื่อผลประโยชน์สูงสุดในการใช้บริการของท่าน เนื่องจาก เมื่อท่านชำระเงินครบจำนวนหรือมัดจำบางส่วนแล้ว ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขการบริการและข้อตกลงต่างๆที่ได้ ระบุไว้ทั้งหมดในโปรแกรมการเดินทางนั้นๆ ****



คุณสมบัติการเข้าประเทศญี่ปุ่น

1. โปรดตรวจสอบ **PASSPORT** : กรุณานำพาสปอร์ตติดตัวมาในวันเดินทาง พาสปอร์ตต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน หรือ 180 วัน ขึ้นไปก่อนการเดินทาง และต้องมีหน้ากระดาษอย่างต่ำ 6 หน้า

หมายเหตุ : สำหรับผู้เดินทางที่อายุไม่ถึง 18 ปี และไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศจากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย

2. กิจกรรมใดๆ ที่จะกระทำในประเทศญี่ปุ่นจะต้องไม่เป็นสิ่งที่ขัดต่อกฎหมาย และเข้าข่ายคุณสมบัติเพื่อการพำนักระยะสั้น

3. ในขั้นตอนการขอเข้าประเทศ จะต้องระบุระยะเวลาการพำนักไม่เกิน 15 วัน

4. เป็นผู้ที่ไม่มีประวัติการถูกส่งตัวกลับจากประเทศญี่ปุ่น หรือมิได้อยู่ในระยะเวลาของการถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ และไม่เข้าข่ายคุณสมบัติที่อาจจะถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ





เงื่อนไขการยกเลิก

****กรณีการขอยกเลิกการเดินทาง หรือเลื่อนการเดินทาง ผู้เดินทางหรือตัวแทนจำหน่าย (ผู้มีชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องแพชซ์ อีเมลล์ หรือ มาเซ็นเอกสารการยกเลิกที่บริษัท อย่างใดอย่างหนึ่ง เพื่อเป็นการแจ้งยกเลิกกับทางบริษัทอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษร (ทางบริษัทไม่ขอรับยกเลิกการจอง ผ่านทางโทรศัพท์ไม่ว่ากรณีใดๆ)**

****กรณีผู้เดินทางหรือตัวแทนจำหน่าย ต้องการขอรับเงินค่าบริการคืน ผู้เดินทางหรือตัวแทนจำหน่าย (ผู้มีชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องแพชซ์ อีเมลล์ หรือ มาเซ็นเอกสารการขอรับเงินคืนที่บริษัท อย่างใดอย่างหนึ่ง เพื่อทำเรื่องขอรับเงินค่าบริการคืน โดยแนบหนังสือมอบอำนาจพร้อมหลักฐานประกอบการมอบอำนาจ หลักฐานการชำระค่าบริการต่างๆ และหน้าสมุดบัญชีธนาคารที่ต้องการให้นำเงินเข้าให้ครบถ้วน โดยมีเงื่อนไขการคืนเงินค่าบริการ ตาม “ประกาศคณะกรรมการธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ เรื่อง หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการกำหนดอัตราการจ่ายเงินค่าบริการคืนให้นักท่องเที่ยว พ.ศ. 2563” ดังนี้**

ยกเลิก ไม่น้อยกว่า 30 วันก่อนการเดินทาง (ไม่นับวันเดินทาง)

คืนเงินค่าทัวร์หลังหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง
เพื่อการเตรียมการนำเที่ยว ทั้งหมด เช่น ค่ามัดจำตัว
เครื่อง ค่าบริการแลนด์ ต่างประเทศ เป็นต้น

การยกเลิกเดินทางกับกรุ๊ปที่ออกเดินทางช่วง เทศกาลวันหยุด เช่น ปีใหม่, สงกรานต์ เป็นต้น

บางสายการบินมีการกักที่นั่งมัดจำที่นิ่งกับสายการบิน
และค่ามัดจำที่พัก รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น
CHARTER FLIGHT **จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือ ค่า
ทัวร์ทั้งหมดที่ชำระแล้ว** ไม่ว่ายกเลิกด้วยกรณีใดๆ

ยกเลิก ไม่น้อยกว่า 15-29 วันก่อนเดินทาง (ไม่นับวันเดินทาง)

**คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์หลังหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น
จริง** เพื่อการเตรียมการนำเที่ยวทั้งหมด เช่น ค่ามัดจำ
ตัวเครื่อง ค่าบริการแลนด์ ต่างประเทศ เป็นต้น

หากท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ

ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์ **ไม่อาจเรียกร้องค่า
บริการและเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น**

ยกเลิก น้อยกว่า 15 วันก่อนการเดินทาง

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด
การจ่ายเงินคืนแก่ผู้เดินทางตามข้อกำหนดด้านบน ซึ่ง
มีการหักเงินในบางส่วนนั้น เนื่องจากทางบริษัทมีค่าใช้จ่าย
ที่ได้จ่ายจริงเพื่อการเตรียมการนำเที่ยวไปแล้ว
เช่น การมัดจำที่นั่งบัตรโดยสารเครื่องบิน
การจองที่พัก และ ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ เป็นต้น

กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองในกรุงเทพฯ และต่าง ประเทศปฏิเสธการเดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุ

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ ไม่ว่ากรณีใดๆ
*สำคัญ !! บริษัททำธุรกิจเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่
สนับสนุนการเดินทางเข้าญี่ปุ่นโดยผิดกฎหมาย ลูกคำ
ต้องผ่านการตรวจคนเข้าเมืองด้วยตัวของตัวเอง
โดยมัคคุเทศก์ไม่สามารถช่วยเหลือใดๆ ได้ทั้งสิ้น *





ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ ตัวเครื่องบิน



- กรณีที่ท่านมีความประสงค์จะต้องการปรับเปลี่ยนระดับชั้นที่นั่ง จาก ชั้นประหยัด (Economy Class) เป็นชั้นธุรกิจ (Business Class) โดยใช้คะแนนจากบัตรสะสมไมล์ จะต้องดำเนินการล่วงหน้าก่อนเดินทางอย่างน้อย 7 วันและ ต้องดำเนินการที่เคาน์เตอร์ของสายการบิน ณ วันเดินทาง และชำระเงินเพื่ออัปเกรดที่นั่งด้วยตัวท่านเอง เท่านั้น
- ในการเดินทาง ผู้เดินทางจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกันเป็นหมู่คณะเท่านั้น หากต้องการเลื่อนวันเดินทางกลับก่อน (หรือหลัง) ท่านจะต้องชำระค่าใช้จ่ายส่วนต่างที่สายการบิน และบริษัททัวร์เรียกเก็บเพิ่มเติมก่อนออกตัวโดยสาร
- การจัดที่นั่งบนเครื่องบิน จะเป็นไปตามที่สายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปจัดการได้แต่อย่างใด
- ในกรณีที่ผู้เดินทางต้อง ออกตัวโดยสารเครื่องบินภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯล่วงหน้าทุกครั้ง เพื่อตรวจสอบความถูกต้องของ Detail flight และ เพื่อยืนยันว่ารู้ป้อออกเดินทางแน่นอนแล้ว และผู้เดินทางจะต้องมาถึงสนามบินอย่างน้อย 4 ชม. ก่อนการเดินทาง มิฉะนั้นทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆ หากมีความเสียหายเกิดขึ้น



ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องสัมภาระ



- สำหรับน้ำหนักของสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้บรรทุกใต้ท้องเครื่องบิน คือ 20 กิโลกรัม (สำหรับผู้โดยสารชั้นประหยัด / ECONOMY CLASS PASSENGER) การเรียกเก็บค่าระวางน้ำหนักที่เกินเพิ่มเป็นสิทธิของสายการบิน ที่ท่านไม่อาจปฏิเสธได้ (ท่านจะต้องชำระในส่วนที่โดนเรียกเก็บเพิ่ม)
- สำหรับกระเป๋าสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้นำขึ้นเครื่องได้ ต้องมีน้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม และมีความกว้าง+ยาว+สูง ไม่เกิน 115 เซนติเมตร หรือ 25 เซนติเมตร (9.75 นิ้ว) x 56 เซนติเมตร (21.5 นิ้ว) x 46 เซนติเมตร (18 นิ้ว)
- กรณีที่ต้องเดินทางด้วยสายการบินภายในประเทศ น้ำหนักของกระเป๋าอาจจะถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบส่วนต่างของค่าใช้จ่ายที่สัมภาระน้ำหนักเกิน (ท่านต้องชำระในส่วนที่โดนเรียกเก็บเพิ่ม)
- ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบกรณีเกิดการสูญหาย, สูญหายของกระเป๋า และสัมภาระของผู้โดยสาร ในทุกกรณี





เงื่อนไขอื่น ๆ

หมายเหตุ

1. จำนวนผู้เดินทางต้องมี**ขั้นต่ำ 9 ท่าน** (ไม่นับรวมผู้เดินทางที่ไม่ใช่ตัวกรุ๊ปและเด็กทารก) ขึ้นไปต่อกรุ๊ป มิฉะนั้น ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการงดออกเดินทางและเลื่อนการเดินทางไปในวันอื่นต่อไป โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า นอกจากนี้ผู้เดินทางทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มเพื่อให้คณะเดินทางได้ ทางเรายินดีที่จะประสานงานในการเดินทางตามประสงค์ให้ท่านต่อไป
2. ค่าภาษีน้ำมัน บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าบริการเพิ่ม กรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นค่าภาษีน้ำมัน และภาษีสนามบิน ก่อนเดินทาง
3. กรณีที่สายการบินประกาศยกเลิกเที่ยวบิน บริษัทฯ จะพยายามจัดการทดแทนด้วยเที่ยวบินใกล้เคียงตามความเหมาะสมและจะเรียนแจ้งทุกครั้งที่ได้รับการแจ้งมาจากสายการบิน
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, **โรคระบาด**, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
5. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่านอันเกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
6. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการโดยมีต้องแจ้งล่วงหน้า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาวะอากาศ การเมือง สายการบิน และราคาอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตราแลกเปลี่ยนของเงินสกุล (เยน) โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
7. การบริการของรถบัสนำเที่ยวญี่ปุ่น ตามกฎหมายประเทศญี่ปุ่น **สามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง** มีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมัคคุเทศก์และคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้นๆ เป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง อีกทั้งโปรแกรมอาจจะมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมของสภาพอากาศและฤดูกาล ทั้งนี้เพื่อความปลอดภัยของนักท่องเที่ยวเป็นสำคัญ
8. กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งกรุงเทพฯ และในต่างประเทศ ปฏิเสธมิให้เดินทางออก หรือ เข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
9. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ถ้าท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการและเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
10. กรณีลูกค้าที่จองเฉพาะทัวร์ไม่รวมบัตรโดยสารเครื่องบิน (จอยด์แลนด์ทัวร์ ชื่อตัวเครื่องบินแยกเอง) ในวันเริ่มทัวร์(วันที่หนึ่ง) ท่านจะต้องมารอคณะเท่านั้น ทางบริษัทไม่สามารถให้คณะรอท่านได้ ไม่ว่ากรณีใดๆ ก็ตาม กรณี **“พลัดของท่านถึงช้ากว่าคณะ”** และยืนยันเดินทาง ท่านจะต้องเดินทางตามคณะไปยังเมือง หรือสถานที่ท่องเที่ยวที่คุณอยู่ในเวลานั้นๆ กรณีนี้ จะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ท่านจำเป็นต้องชำระค่าใช้จ่ายที่ใช้ในการเดินทางด้วยตนเองทั้งหมดเท่านั้นไม่ว่ากรณีใดก็ตาม และทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่สามารถชดเชย หรือทดแทน หากท่านไม่ได้ท่องเที่ยวเมือง หรือสถานที่ท่องเที่ยวใดๆ สถานที่หนึ่ง ทุกกรณี เนื่องจากเป็นการชำระแบบเหมาจ่ายกับตัวแทนทั้งหมดแล้ว
11. กรณี **“หญิงตั้งครรภ์”** ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ

